



Une expertise incontournable

# LA CHRONIQUE

Bulletin  
*de l'*Association  
*des* archivistes  
*du* Québec

LA CHRONIQUE | octobre 2014 | Vol. XLIV n° 4



# Sommaire

[HAUT]

## **4 MOT DE LA DIRECTION DE L'AAQ**



- 5 Un mot de notre nouveau directeur général par intérim
- 7 Départ de Louise Gagnon-Arguin du comité des communications de l'AAQ

## **9 VIE ASSOCIATIVE OU L'AAQ EN MOUVEMENT**



- 10 Nouvelles du conseil d'administration des 5-6 septembre 2014
- 11 Retour sur l'aspect écoresponsable du 43<sup>e</sup> congrès de l'AAQ
- 12 Nouveaux membres
- 14 Membres certifiés
- 15 Des nouvelles de la revue *Archives*

## **17 AGENDA**



- 18 Formation annuelle du Réseau des services d'archives du Québec (RAQ)
- 19 Deux activités présentées par ARMA Montréal!
- 20 Congrès annuel de la Society for the History of Authorship, Reading and Publishing (SHARP)

## **21 VEILLE ARCHIVISTIQUE**



- 22 Nouvelles parutions
- 24 L'écho des discussions



## Vos documents d'activité sont importants

Nous pouvons vous aider  
à les mettre en valeur et à les protéger

[gestar.qc.ca](http://gestar.qc.ca)

- ▶ Transmission des savoirs et des savoir-faire
- ▶ Analyse des processus d'affaires
- ▶ Plans de gouvernance documentaire
- ▶ Politiques de gestion intégrée des documents (GID)  
en format papier et technologiques
- ▶ Schémas de classification de qualité supérieure
- ▶ Règles intégrées pour la gestion du cycle de vie des documents
- ▶ Accompagnement professionnel,  
soutien et audits de conformité
- ▶ Assistance neutre pour la sélection d'une solution logicielle
- ▶ Formation, accompagnement et soutien  
sur différentes solutions logicielles
- ▶ Services techniques de traitement des documents
- ▶ Services de numérisation des documents
- ▶ Formation, accompagnement et soutien  
en gestion des connaissances (Knowledge Management)



### Nos coordonnées

NOUVELLE  
ADRESSE

Gestar, Experts en gouvernance documentaire  
1135, Grande-Allée Ouest bureau 280  
Québec (QC) G1S 1E7  
☎ 1-800-463-6365 / 418-977-5094  
📄 418-877-6028  
✉ info@gestar.qc.ca

Un pôle d'expertise unique de services professionnels en gouvernance documentaire



# gestar

Experts en gouvernance documentaire

## MOT DE LA DIRECTION DE L'AAQ

---

Un mot de notre nouveau directeur général par intérim

Départ de Louise Gagnon-Arguin du comité  
des communications de l'AAQ



[RETOUR]

## UN MOT DE NOTRE NOUVEAU DIRECTEUR GÉNÉRAL PAR INTÉRIM par Charles Cormier, directeur général par intérim de l'AAQ

**D**ébuter un nouvel emploi est toujours quelque chose de stimulant et de stressant à la fois. Depuis que j'ai débuté mon mandat, j'ai déjà passé par toute

**Assurer la  
dynamisation de  
l'Association;  
tout un défi!**

une gamme d'émotions et, je dois l'avouer, je suis extrêmement heureux que les membres du comité exécutif m'aient donné l'opportunité de contribuer à l'avancement et au développement de notre profession. J'apprécie grandement de pouvoir travailler avec des collègues, des membres et des bénévoles aussi dynamiques. Un grand merci!

Maintenant, vous vous demandez sûrement ce que sera mon mandat pendant les six mois que durera mon mandat intérimaire? Et bien voici :

- Soutenir et coordonner les activités des différentes instances de l'Association pour l'organisation des différentes réunions du comité exécutif et du conseil d'administration et assurer le suivi des

décisions et demandes qui en découlent. Ce ne sont pas les projets d'envergure qui manquent cette année et j'apporterai mon appui aux différents comités pour leur donner la possibilité de les mener à terme. Je pense notamment à la révision de l'offre de formation et à l'organisation des activités dans les différentes régions, ou encore à l'amélioration des outils de communication;

- Appuyer les comités organisateurs des congrès de Tadoussac et de Québec pour la planification des activités, le suivi et le support logistique;
- Assurer une gestion efficace des ressources humaines, matérielles et financières, et revoir leur utilisation pour maintenir l'équilibre budgétaire et se donner les moyens de nos ambitions;
- Débuter les préparatifs de notre 50<sup>e</sup> anniversaire pour faire en sorte que cet événement soit un succès;



[HAUT]



[RETOUR]

- ● ● • Participer à l'organisation du Congrès des milieux documentaires pour le recrutement et la coordination des bénévoles.

Voilà en gros les défis qui m'attendent. Ce n'est pas une mince tâche de chausser les souliers d'Andrée Gingras et je souhaite la remercier du fond du cœur. Elle a su me donner les repères et les outils nécessaires pour réaliser mon mandat avec confiance. Ses 18 années passées au sein de l'AAQ ont

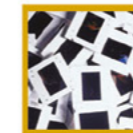
été inestimables et je suis honoré d'avoir eu la chance de travailler avec elle depuis le début de mon implication dans l'Association, notamment comme responsable des communications.

N'hésitez jamais à communiquer avec moi pour toute demande ou commentaire. Ce sont vos idées qui nous permettent d'avancer et de faire de notre Association un incontournable! ●



- *Expertise reconnue depuis 1987.*
- *Norme ISO 9001:2008.*
- *Certificats de sécurité du gouvernement fédéral.*

1501 rue Barré, bureau 201,  
Montréal, QC, H3C 4J1 Canada  
Téléphone: (514) 874-0443  
info@trigonix.com www.trigonix.com



## Service de numérisation de documents

Trigonix numérise des documents papier de toute sorte et de toute dimension, de la numérisation à haute vitesse à la numérisation dite «à la pièce» et «sans contact», adaptée aux documents d'archives fragiles.

Trigonix numérise également des livres (reliés ou non), des microfiches, tous les types de films, négatifs ou diapositives, des radiographies, des cartes, plans et dessins techniques, des photographies, des affiches et des œuvres d'art.

La numérisation se fait en noir & blanc, en gamme de gris ou en couleur, selon le type ou la qualité des documents originaux.

[HAUT]



[RETOUR]

## DÉPART DE LOUISE GAGNON-ARGUIN DU COMITÉ DES COMMUNICATIONS DE L'AAQ

par **Mylène Bélanger**, responsable du comité des communications de l'AAQ

**L**e comité des communications de l'AAQ tient à souligner le départ de madame Louise Gagnon-Arguin de ses fonctions en son sein.



Hommage à une grande dame

Louise m'aura permis, en janvier 2013, au sein de l'AAQ en m'invitant à participer au comité de *La Chronique* (aujourd'hui remplacé par le comité des communications), et dont elle était responsable depuis 2012. Plus que cela, elle m'a fait l'immense honneur de me passer les rênes en novembre 2013.

Grande dame de l'archivistique, Louise m'impressionnait avant même de l'avoir rencontrée. Comme plusieurs d'entre vous, j'ai étudié à l'aide des livres qu'elle a rédigés! J'étais donc très nerveuse à l'idée de travailler avec elle. En faisant sa connaissance,

j'ai appris à connaître une femme dévouée et déterminée dans ses entreprises. J'ai été éblouie par la confiance qu'elle m'a portée et je tiens aujourd'hui à l'en remercier. J'ai bien conscience que si je n'avais pas suivi ses conseils éclairés, je n'aurais pas réussi à réaliser tous les projets qui sont dorénavant en cours au comité des communications, ou sûrement pas dans d'aussi bonnes conditions.

Louise m'a indiqué la conduite à suivre pour que les choses se déroulent de manière optimale. Je ne sais comment exprimer ma gratitude, ne serait-ce qu'en soulignant son apport majeur dans l'évolution de l'Association et ce, depuis plusieurs années.

Merci Louise, nous te devons beaucoup pour cela, et tu as permis à *La Chronique* de vraiment bien progresser. ●

[HAUT]



# Votre gestion documentaire complètement intégrée!

La solution performante et évolutive de Gestion documentaire WEB de PG Solutions permet d'organiser toute votre information de façon efficace, sécurisée et centralisée.

## GESTION INTÉGRÉE DES DOCUMENTS

- Intégration à la suite MS Office
- Intégration aux logiciels de messagerie
- Gestion des dossiers physiques et électroniques
- Moteur de recherche plein texte
- Gestion des versions
- Gestion des tâches
- Gestion des photos

## GESTION DES DÉPÔTS

- Gestion de l'espace dans l'entrepôt
- Gestion de l'espace dans le contenant
- Déclassement
- Production de rapports



[www.pgsolutions.com/accescite](http://www.pgsolutions.com/accescite)

[HAUT]

## VIE ASSOCIATIVE OU L'AAQ EN MOUVEMENT

---

Nouvelles du conseil d'administration des 5-6 septembre 2014

Retour sur l'aspect écoresponsable du 43<sup>e</sup> congrès de l'AAQ

Nouveaux membres

Membres certifiés

Des nouvelles de la revue *Archives*



[RETOUR]

## NOUVELLES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES 5-6 SEPTEMBRE 2014 par **Manon Dufresne**, secrétaire de l'AAQ

**J'ai des p'tites  
nouvelles pour  
vous autres...**

**L**e croiriez-vous : entre le jogging et Le Baluchon, il n'y a qu'un pas !  
Pour l'un comme pour l'autre, on ne se lance pas dans la course ou dans un CA de deux jours sans préparation !

Depuis l'assemblée générale, les membres qui ont accepté de relever les défis d'une participation active au CA ont élaboré, réfléchi sur et créé des projets. Ils ont sondé et réuni leur équipe pour contribuer à la vie associative.

Pour l'un comme pour l'autre, le jour de l'évènement arrivé, l'effervescence est au rendez-vous !

À tour de rôle, ils ont présenté le fruit de leur travail avec comme résultat de stimuler les collaborations entre eux et de générer d'autres idées. L'émulation est visible et on ne peut plus productive.

Pour l'un comme pour l'autre, après le rendez-vous, le résultat nous pousse à maintenir les efforts !

La frénésie passée, le travail reprend avec le sentiment que chacun dans sa sphère de responsabilité peut faire une différence. De nouveaux objectifs en vue, tous sont prêts à faire face à la demande et se sentent partie prenante de cette équipe dynamique.

Cette comparaison faite, sur quoi avons-nous dépensé nos énergies durant la séance du CA qui s'est tenue à l'auberge du Baluchon, les 5 et 6 septembre derniers ?

Le retour sur le congrès 2014 de Laval avec la présidente du congrès Linda Beaupré était très intéressant. Maude Leclerc, directrice de la région Nord et présidente du comité du prochain congrès de Tadoussac, a retenu certaines recommandations qui vont permettre de réaliser un congrès « presque parfait ». C'était une première de réaliser



[HAUT]



[RETOUR]

- ● ● cet exercice en présence des présidences de congrès successifs et il est apparu évident qu'il était essentiel de le refaire dans le cadre du lac-à-l'épaule dans le futur.

L'état du membrariat, les relations avec les organismes du milieu et les propositions de formation en ligne ont été au cœur des discussions.

Et, comme d'habitude, nous avons pris attentivement le pouls de la trésorerie, des différentes activités prévues dans les régions et de la progression des dossiers sur lesquels chacun des comités se penche. Une grande

majorité des comités sont en ébullition parce que dirigés par de nouveaux membres. Conjugués à ceux qui ont maintenu leur implication, les membres impliqués forment un CA chevronné et enjou!

Alors préparez-vous à participer avec nous!

Je signe ici un autre portrait très partiel qui vous laisse peut-être sur votre appétit... Alors, rendez-vous aux autres articles de *La Chronique* pour en savoir plus sur la vie au sein de votre association!

À bientôt! ●

## RETOUR SUR L'ASPECT ÉCO RESPONSABLE DU 43<sup>e</sup> CONGRÈS DE L'AAQ

**Linda Beaupré,  
présidente du  
Congrès 2014  
de l'AAQ**

*Des données  
fascinantes; une  
fierté à partager!*

Bien que les participants au Congrès aient généré 20,64 tonnes d'émission de CO<sub>2</sub>, ces gaz à effet de serre (GES) seront compensés par la Ville de Laval d'une manière qui demeure à déterminer. En termes d'images, cela nécessiterait 147 arbres à planter.

Le Comité organisateur a récupéré 44% des cocardes produites et donc, il sera possible de les réutiliser pour d'autres événements.

171 kg de matières organiques ont été ramassées et déposées au site de compostage et donc, écartées des sites d'enfouissement.

Ce sont des chiffres saisissants nous permettant de mesurer la portée de notre congrès écoresponsable! Merci à tous pour votre participation. ●

[HAUT]



## NOUVEAUX MEMBRES

par **Charles Cormier**, directeur général par intérim de l'AAQ

**L**ors de la réunion du conseil d'administration du 5 septembre dernier, les membres ont entériné par voie de résolution, l'acceptation des 76 nouveaux membres suivants et leur souhaitent la bienvenue au sein de notre association. Il s'agit de :

- Sylvie Alix, Montréal
- Liette Bélanger, Québec
- Julie Bélisle, Montréal
- Sarah Bellefleur Bondu, Trois-Rivières
- Marc Bolduc, Chibougamau
- Andrei Boris, Montréal
- Raphaël Bourgeois, Valcourt
- Ginette Bourgeois, Ottawa
- Nadine Brathwaite, Baie-Comeau
- Carole Brouard, Sherbrooke
- Sylvain Brousseau, Pont-Rouge
- Pascal Campeau, Longueuil
- Haydée Carrasco, Laval
- Louise Carrière, Château-Richer
- Anthony Chiasson, Saint-Sulpice
- Véronique Claveau, Sainte-Sophie
- Laëtitia Cornet, France
- Sylvie Côté, Roxton Falls
- Céline Cournoyer, Montréal
- Karina De Laval, Laval
- Nataliya Demchuk, Vaudreuil-Dorion
- Marie Demoulin, Montréal
- Marc-André Dénommé, Terrebonne
- Félix Desjardins, Belœil
- Isabelle Dolbec, Terrebonne
- Dominique Dubé, Chicoutimi
- Geneviève Falardeau, Montréal
- Christiane Fortin, Sainte-Sophie
- Audrey Fortin-Lepage, Montréal
- Marie-Ève Gagnon, Saint-Jean-sur-Richelieu
- Raymonde Gagnon, Saint-Colomban
- Cécile Gaiffe, Montréal
- Simon-Pierre Gendron, Longueuil
- Roxanne Gingras, Québec
- Caroline Girard, Québec
- José Guinta, Montréal





## VIE ASSOCIATIVE NOUVEAUX MEMBRES (SUITE)

[RETOUR]

- ● ● Marie-Josée Heck, Montréal
- Daniel Henrie, Vaudreuil-Dorion
- Manon Jean, Laval
- Alesia Krupko, Montréal
- Annie Labrecque, Québec
- Maxime Laliberté, Longueuil
- Nicole Lamy, Montréal
- Éric Langlois, Sept-Îles
- Catherine Langlois, Montréal
- François Larivée, Laval
- Guylaine Larivière, Gatineau
- Nadia Laroche, Québec
- Melianne Marie-Paule Aimée Lasme Epse Kongo, Longueuil
- Laurie Lacroix, Saint-Hubert
- Mireille Lebeau, Montréal
- Xavier Legault, Lorraine
- Luc Dagenais, Montréal
- Malini Macchina, Québec
- Kateryna Maltseva, Saint-Léonard
- Mehdi Marashi, Montréal
- Yves Marcoux, Québec
- Samuel Marcoux, Québec
- Pascal Marion, Montréal
- Brian Meagher, Montréal
- Steeve Milliard, Saint-Bruno-de-Montarville
- Marjorie Miville-Godin, Montréal
- Camille Noël, Laval
- Chantal Paiement, Longueuil
- Karine Patenaude, Saint-Alexandre
- Gaston Pelletier, Rivière-du-Loup
- Laurence Pelletier-Rousseau, Montréal
- Lise Marie Perron, Rimouski
- Vanessa Petit, Montréal
- Caroline Plante, Montréal
- Frédéric Poitras, Longueuil
- David Quenneville, Montréal
- Edith Richard, Montréal
- Julie Robert, Montréal
- Theresa Rowat, Montréal
- Annie Roy, Sherbrooke
- Julie Sasseville, Lévis
- Caroline Saumur, Gatineau
- Mélina Schoenborn, Montréal
- Jacques Sophie, l'Assomption
- Melanie St-Jean, Saint-Agapit
- Hugues St-Louis, Québec
- Alexandre Tanguay, Montréal
- Savina Thériault, Montréal
- Noémi Viens-Poirier, Montréal
- Sylvie Villeneuve, Montréal
- Kathleen Wilson, Pointe-Claire

Nous sommes fiers de vous compter parmi nous et vous encourageons à nous faire part de vos commentaires et à vous impliquer comme bénévole au sein des différents comités ou dans votre direction régionale. ●

[HAUT]



[RETOUR]

## MEMBRES CERTIFIÉS

par **Charles Cormier**, directeur général par intérim de l'AAQ

Lors de la réunion du conseil d'administration qui s'est tenue le 5 septembre dernier, les membres ont entériné par voie de résolution, la certification des membres suivants :

### Félicitations!

- Mohamed Bouchoua
- Anthony Chiasson

- Dominique Dubé
- Simon-Pierre Gendron
- Alexandre Tanguay.

De la part de tous, je vous réitère toutes nos félicitations et vous remercie de contribuer ainsi au rayonnement de la profession. ●



L'ÉVOLUTION DE VOTRE  
*signature*



Association  
des archivistes  
du Québec  
[HAUT]

LES MEMBRES DE L'AAQ PEUVENT **SIGNER NUMÉRIQUEMENT**  
LEURS DOCUMENTS ÉLECTRONIQUES AFIN DE LES CERTIFIER  
ET D'EN PROTÉGER L'INTÉGRALITÉ À LONG TERME.

Notarius souhaite la bienvenue aux membres de l'AAQ qui se joint à 12 ordres et associations professionnels au Québec, un total de 22 au Canada, offrant une signature numérique professionnelle à leurs membres.

Pour en savoir plus, visitez [www.notarius.com/AAQ](http://www.notarius.com/AAQ), contactez-nous à [ventes@notarius.com](mailto:ventes@notarius.com) ou composez le 1-888-588-0011 et choisissez l'option 2.

[www.notarius.com](http://www.notarius.com)





[RETOUR]

## DES NOUVELLES DE LA REVUE ARCHIVES

par **Michel Champagne**, responsable du comité de la revue *Archives* de l'AAQ

**L**e prochain numéro de la revue *Archives* est le fruit d'une collaboration entre l'Association des archivistes du Québec (AAQ) et les organisateurs du colloque

**Un numéro très attendu!**

*L'exploitation et la mise en valeur des archives à l'ère numérique*, tenu les 9 et 10 mai 2013 à Québec, lors du 81<sup>e</sup> Congrès de l'Association francophone pour le savoir (ACFAS) à l'Université Laval. L'idée d'ouvrir les pages de la revue *Archives* aux éventuels participants de ce colloque a germé durant le 41<sup>e</sup> congrès de notre Association en 2012. Lorsque les responsables de la conférence nous ont présenté leur projet de colloque réunissant autour de la question de la mise en valeur et de l'exploitation des archives des universitaires et des archivistes œuvrant dans différents milieux, nous avons pensé qu'il y avait là matière à un numéro susceptible d'intéresser nos lecteurs. Après que la tenue de ce colloque ait été confirmée, il nous est apparu que sa thématique touchait la réalité professionnelle d'un nombre de

plus en plus grand des membres de l'Association des archivistes du Québec.

Ce numéro de la revue *Archives* est un peu une mise en pratique des thèmes du 43<sup>e</sup> congrès de l'AAQ : Archiviste +, connecter, collaborer, valoriser. Pour réaliser ce numéro, nous avons « connecté » avec les concepteurs d'un projet qui nous semblait pertinent et susceptible d'enrichir la communauté archivistique québécoise. Le comité de la revue *Archives* a « collaboré » avec les organisateurs du colloque dans le processus de révision de textes des communications pour publier une revue que nous voulons la meilleure possible. Le résultat de cette collaboration permet de « valoriser » les communications de cette conférence en leur donnant une plus large diffusion et en leur permettant d'alimenter les réflexions de nos lecteurs et, qui sait, de contribuer à l'amélioration de nos pratiques professionnelles.



[HAUT]



## VIE ASSOCIATIVE DES NOUVELLES DE LA REVUE ARCHIVES (SUITE)

[RETOUR]

- ● ● Les actes de cette conférence que nous publions regroupent les textes de quatorze des seize communications présentées. On retrouvera en avant-propos une présentation détaillée du colloque et des textes qui composent ce numéro.  
Notre numéro est complété par deux comptes rendus. Dans le premier, Anne Klein présente un ouvrage d'Anne Bénichou intitulé *Un imaginaire institutionnel : Musées, collections et archives d'artistes*. Dans le second, Laure Guitard nous livre son évaluation du livre *Les ego-archives. Traces documentaires et recherche de soi*, écrit par Patrice Marcilloux. ●

● ● ●  
La revue *Archives* est en ligne,  
accessible pour les membres seulement,  
en vous rendant au lien suivant :

[http://www.archivistes.qc.ca  
publications/revue-archives/recherche-dans-archives.](http://www.archivistes.qc.ca/publications/revue-archives/recherche-dans-archives)

Une mine d'informations incontournable vous permettant  
d'interroger la base de données par auteur ou par volume/numéro.  
N'hésitez pas à l'utiliser!

● ● ●

[HAUT]

## AGENDA

---

Formation annuelle du Réseau des services d'archives du Québec (RAQ)

Deux activités présentées par ARMA Montréal !

Congrès annuel de la Society for the History of Authorship, Reading and Publishing (SHARP)





## AGENDA

[RETOUR]

# FORMATION ANNUELLE DU RÉSEAU DES SERVICES D'ARCHIVES DU QUÉBEC (RAQ)

**T**rop souvent abrégée ou mal documentée, l'évaluation archivistique constitue pourtant une étape archivistique cruciale et indispensable. Au cœur même des pratiques professionnelles de l'archiviste, elle impose des choix. Pourquoi et comment?

**Outils stratégiques d'évaluation des archives**

Cette année encore «**Le coffre à outils du RAQ**» vous propose une activité ciblant le renforcement des compétences et l'amélioration des pratiques archivistiques dans les services d'archives.

Différents outils stratégiques d'évaluation des archives existent pour nous aider à conserver des traces de nos processus de décisions. Certains servent à l'évaluation des fonds et collections d'archives privées entre autres pour la compréhension du contexte de création, de l'historique de la conservation ainsi que de l'intégrité d'un fonds d'archives. D'autres sont utiles lors de l'établissement de délais de conservation pour les documents administratifs d'une organisation.

Réservez le mardi 18 novembre 2014 à votre agenda et venez assister à cette journée consacrée aux Outils stratégiques d'évaluation des archives. C'est un rendez-vous dès 9h à l'Hôtel Sandman, 999, rue Sévigny, Longueuil. Salle Champlain.

Pour consulter le programme complet, veuillez-vous rendre sur le blogue du RAQ : <http://archivisteraq.com/>. ●

### RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

● ● ●  
[archiviste.conseil.raq@gmail.com](mailto:archiviste.conseil.raq@gmail.com) ou  
[suzanne.girard@ssj.qc.ca](mailto:suzanne.girard@ssj.qc.ca) ou  
(514) 864-9213 (laisser un message)

### NOTE

● ● ●  
Cette activité sera suivie de l'assemblée générale des membres du RAQ.

[HAUT]





## AGENDA

[RETOUR]



### **DEUX ACTIVITÉS PRÉSENTÉES PAR ARMA MONTRÉAL !** par **Éric Lemieux**, MSI, directeur des communications, ARMA Montréal, Conseiller principal en gestion intégrée de l'information (GII)

#### **46<sup>e</sup> Demi-journée de conférence annuelle d'ARMA Montréal !**

**A** RMA Montréal est heureuse de vous convier à sa demi-journée de conférence annuelle sous le thème «**Données et fichiers électroniques**». Cette conférence aura lieu vendredi le 10 octobre de 9 h à 12 h au Nouvel Hôtel et Spa à Montréal. MM. Dominic Jaar et Jacques Sauvé auront le plaisir de vous entretenir des données noires et des fichiers électroniques. Pour plus d'informations, surveillez le site web d'ARMA Montréal : [www.armamontreal.org](http://www.armamontreal.org)

#### **Midi-conférence : La gestion du changement lors d'un projet de gestion documentaire**

**A** RMA Montréal est heureuse de vous convier à son 1<sup>er</sup> Midi-conférence de l'année où il sera question de gestion du changement lors d'un projet de gestion documentaire. Ce Midi-conférence aura lieu mardi le 11 novembre de 12 h à 13 h dans les locaux de KPMG et sera également accessible en version webinaire. Pour plus d'informations, surveillez le site web d'ARMA Montréal : [www.armamontreal.org](http://www.armamontreal.org). ●

[HAUT]



## AGENDA

[RETOUR]

### CONGRÈS ANNUEL DE LA SOCIETY FOR THE HISTORY OF AUTHORSHIP, READING AND PUBLISHING (SHARP)

par **Eli MacLaren, Sophie Montreuil et Josée Vincent**  
pour le comité d'organisation de SHARP 2015

**P**lacé sous le thème des «**Génération et régénérations du livre / The Generation and Regeneration of Books**», le prochain congrès annuel de la Society for the History of Authorship, Reading and Publishing (SHARP), organisé par le Groupe de recherches et d'études sur le livre au Québec (GRÉLQ), l'Université de Sherbrooke, Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) et l'Université McGill, aura lieu à Longueuil et à Montréal, Canada, du 7 au 10 juillet 2015. Le congrès accueillera des conférences régulières, des conférences-éclair, une exposition de projets numériques ainsi qu'une exposition de communications par affiches réservées aux étudiantes et aux étudiants. Des expositions de livres anciens et d'archives éditoriales, ainsi que plusieurs autres activités sont également prévues. ●

#### POUR PLUS D'INFORMATION...



...et pour répondre aux appels de propositions, veuillez consulter le site du congrès.

Vous pouvez aussi nous suivre sur Twitter

ou nous écrire à l'adresse [contact@sharp2015.ca](mailto:contact@sharp2015.ca).

[HAUT]

## VEILLE ARCHIVISTIQUE

---

Nouvelles parutions

L'écho des discussions

[[chronique@archivistes.qc.ca](mailto:chronique@archivistes.qc.ca)]

LA CHRONIQUE | octobre 2014 | Vol. XLIV n° 4



[HAUT]





[RETOUR]

## NOUVELLES PARUTIONS

par **Diana Barba**, technicienne en archives,  
Société des arts technologiques (SAT)

Les adresses URL  
ont été consultées  
les 14 et 15 septembre  
2014.



Démaret, Luc. 2014. **Gérez efficacement vos mails. Stratégies et bonnes pratiques.** Éditions ENI. Paris. 176 pages.

La messagerie électronique est l'un des outils de communication les plus utilisés au monde tant en entreprise que dans la sphère privée. Chaque jour, des millions d'emails sont envoyés à travers Internet et inondent nos boîtes aux lettres électroniques. De plus en plus d'utilisateurs de messagerie se plaignent de difficultés à gérer leur boîte de réception et toute cette masse d'informations qui prend de plus en plus de temps (site de l'éditeur). Dans cette seconde édition, Luc Démaret revient sur les étapes indispensables à suivre afin de bien organiser sa messagerie et gagner du temps, ceci sur Outlook 2013, logiciel le plus utilisé en entreprise.

Présentation, table des matières, extrait du livre et caractéristiques :

<http://www.editions-eni.fr/livres/gerez-efficacement-vos-mails-strategies-et-bonnes-pratiques-2ieme-edition/.35ac503befdd1fd7f9fa20574f118552.html>



Leggett R., Elizabeth. 2014. **Digitization and Digital Archiving: a Practical Guide for Librarians.** Rowman & Littlefield Publishers. 226 pages.

De plus en plus, les usagers des bibliothèques adoptent la facilité avec laquelle l'information peut être accessible numériquement. En un instant, quelques mots-clés peuvent apporter aux clients exactement ce qu'ils désirent, comme un livre ou une photo, plutôt que de passer par l'activité beaucoup plus fastidieuse de parcourir les étagères, la recherche d'un numéro d'appel, ou, encore plus redoutable, d'essayer de travailler une bobine de microfilm. Ce livre est un guide complet sur le processus de stockage et l'archivage numériques. En supposant d'avoir des connaissances de base en informatique, ce guide promène le lecteur à travers tout ce qu'il a besoin de savoir pour commencer ou poursuivre un projet d'archivage numérique (notre traduction).

Sommaire, courte présentation d'auteur, description de l'ouvrage, prix selon le format papier ou e-book sur le site de l'éditeur :

<https://rowman.com/ISBN/9780810892071>



[HAUT]



[RETOUR]



Leclercq, Nicole (dir./éd.). 2014. **Les Convergences entre passé et futur dans les collections des arts du spectacle**. Peter Lang Publishing Group. 360 pages.

Passé, présent et futur sont destinés à être intrinsèquement liés dans le traitement des collections des arts du spectacle. Car leur principale mission est bien de préserver le passé, de déployer des activités au présent et de mettre en place des stratégies pour le futur. Les défis quotidiens auxquels les collections des arts du spectacle font face se trouvent au cœur de ce croisement ; ce sont ces préoccupations que les auteurs, venant de tous horizons, cherchent à exposer et à développer dans ce volume d'actes. Ces thèmes ont été abordés lors du Congrès de la SIBMAS à Munich en 2010, le premier à avoir été organisé conjointement avec le Congrès mondial de la FIRT, renforçant ainsi les relations entre le monde de la recherche théâtrale et celui des collections des arts du spectacle (site de l'éditeur).

Description complète, table des matières, présentation de l'auteur/éditeur, prix selon les formats (papier, ebook) :

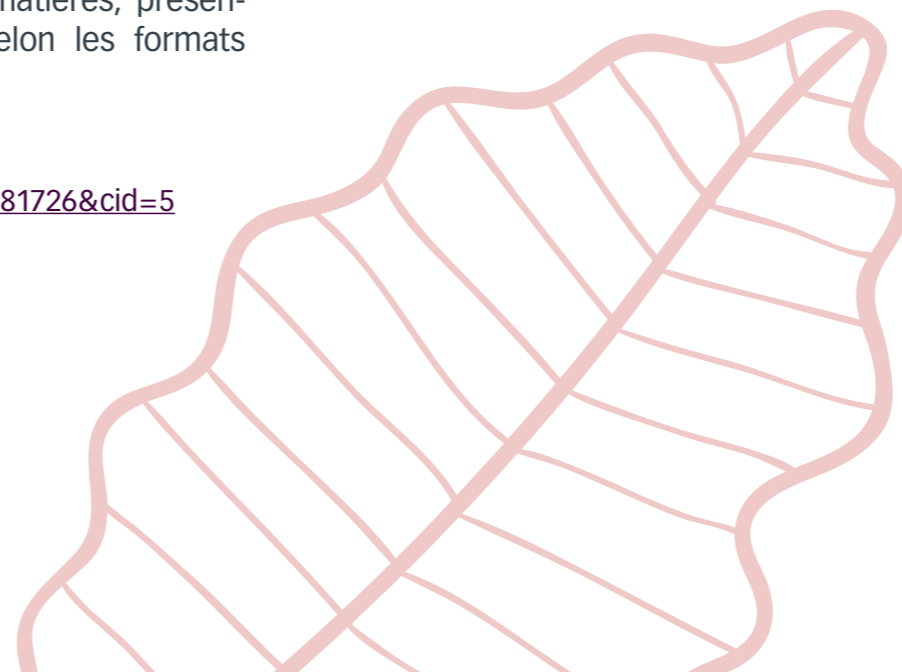
<http://www.peterlang.com/index.cfm?event=cmp.ccc.seitenstruktur.detailseiten&seitentyp=produkt&pk=81726&cid=5>



Pailhès, Claudine. 2014. **Ariège, archives remarquables**. Nouvelles Éditions Loubatières. 192 pages.

Ce livre présente les documents les plus remarquables conservés par les Archives départementales de l'Ariège. C'est par une loi du 5 brumaire an V (26 octobre 1796) qu'ont été créées, dans chaque chef-lieu de département, les archives départementales, regroupant les archives de la nouvelle administration et les anciennes qui étaient jusqu'alors conservées là où elles étaient produites, abbaye, diocèse, chef-lieu de seigneurie, ville, administration provinciale ou royale. Lettres, plans, registres, photographies, actes – dont le plus ancien date du « mois de mai de la quinzième année du règne du roi Lothaire » c'est-à-dire l'an 970 –, racontent l'histoire de l'Ariège et de ses habitants au long des siècles. (site de l'éditeur).

Courte description et aperçu du livre : <http://www.loubatieres.fr/?p=4279>



[HAUT]



[RETOUR]

## L'ÉCHO DES DISCUSSIONS

par **Diana Barba**, technicienne en archives,  
Société des arts technologiques (SAT)

### Dossiers actifs sur les listes de discussions

Les principales listes de diffusion consultées sont ARCAN-L, EBSI-L et archives-fr, dont on répercute les principaux sujets de discussion, les orientations conversationnelles, les annonces événementielles et autres projets de diffusion. Les discussions des groupes LinkedIn Association des archivistes du Québec (AAQ), Archives Professional (Ap), Réseau international des Archivistes International Network (RIA), Historians, Librarians, and Archivists (HLA), Nouvelles du patrimoine documentaire (NpD), Archivistes étudiants et diplômés du Québec (ARÉDIQ) sont également évoquées. Les adresses URL ont toutes été consultées les 14 et 15 septembre 2014.

- **Archivage numérique.** Présentation préliminaire du schéma VITAM conçu pour le versement des archives. Un modèle de données décrit de façon abstraite comment sont représentées les données au sein d'une organisation, d'un métier et/ou d'un système d'information :

<http://archiverleternite.blogspot.ca/2014/09/presentation-preliminaire-du-schema.html?m=1> [AAQ 2014-09-13]

- **Big Data.** La Commission générale de terminologie et de néologie vient d'accoucher un nouveau terme: mégadonnées, la traduction française de « Big Data ».

L'information publiée au Journal officiel :

<http://www.journaldunet.com/solutions/dsi/big-data-megadonnees-0814.shtml> [AAQ 2014-08-25]

- **Évaluation des archives.** Le Réseau des services d'archives du Québec (RAQ) présente le programme préliminaire pour la formation annuelle 2014 du RAQ. Vous y trouverez un résumé de la journée, l'horaire complet, ainsi que le tarif :

<http://archivisteraq.com/2014/08/28/outils-strategiques-devaluation-des-archives-programme-preliminaire/> [ARÉDIQ 2014-08-28]

- **Préservation numérique.** Vidéo - Digital Preservation Principles and Practice en 3 parties données par Nancy McGovern, chef des Services de conservation et préservation, Bibliothèque MIT, Région de Détroit, États-Unis.

Partie 1:

<http://vimeo.com/103337962> (23:21 min);

Partie 2:



[HAUT]





[RETOUR]

- ● ● <http://vimeo.com/103338199> (21:10 min);

Partie 3:

<http://vimeo.com/103338344> (22:30 min) [NpD 7, 51]

- **Droits d'auteur.** En quoi consistent exactement les droits d'auteur, quels sont les droits de l'acheteur d'une œuvre? Quelles sont les limites des droits d'auteur? MM. Martin Lavallée et Claude Brunet répondent à ces questions dans l'Émission 33, Saison 3 du Canal Savoir (durée 11 min 56 s):

[http://www.ledroitdesavoir.ca/voir\\_emission03.asp?id=33&segment=0](http://www.ledroitdesavoir.ca/voir_emission03.asp?id=33&segment=0) [NpD 7, 52]

- **Communiqué.** Pour donner suite au congrès de l'IFLA (Fédération internationale des associations et des institutions de bibliothèques) tenu à Lyon en août 2014, l'AAF a publié son communiqué de presse intitulé : « Adaptation du droit d'auteur à l'échelle internationale et Déclaration de Lyon ».

Retrouvez-le à cette adresse : <http://www.archivistes.org/Adaptation-du-droit-d-auteur-a-l-archives-fr> 2014-09-09]

- **Dico-Wiki archivistique.** Billet de blogue par M. Daniel Ducharme sur le Dico-Wiki développé par l'Université Laval, un projet très intéressant pour la communauté archivistique :

<http://danielducharme.blogspot.ca/2014/08/le-dico-wiki-archivistique-de.html>

Pour visiter et suivre la progression de ce wiki rendez-vous sur :

<https://www.wiki.archivesnumeriques.hst.ulaval.ca/index.php?title=Accueil>. [ARÉDIQ 2014-08-24]

- **Archives radio.** Découvrez la riche histoire de la station ICI Québec, qui célèbre cette année 50 ans de télé. Retraced les éléments qui ont marqué l'actualité de la Capitale et voyez l'évolution des émissions régionales. Revivez une gamme d'émotions avec des reportages et des chroniques réalisés par des journalistes et des animateurs de grand talent :

<http://ici.radio-canada.ca/regions/quebec/dossiers/2014/quebec50/> [AAQ 2014-09-08]

- **Dématique et SAE.** Série de billets consacrés à la dématique et aux aspects à prendre en compte pour un système d'archivage électronique (SAE) par Antony Belin sur le blogue Convergence de l'AAQ :

<http://archivistesqc.wordpress.com/2014/08/18/dematique-et-sae-5-choisir-son-centre-de-donnees/> ;

<http://archivistesqc.wordpress.com/2014/09/03/dematique-et-sae-6-environnement-archivistique-et-dematique-ead/>

<http://archivistesqc.wordpress.com/2014/09/15/dematique-et-sae-7-lecriture-des-donnees-en-y/> [NpD 7, 51 et NpD 8, 1]

- **Intranet.** Rapport réalisé par CEFRIO sur l'utilisation de l'intranet, qui trace le portrait des usages et meilleures pratiques intranet au Québec. Il regroupe les résultats d'une enquête auprès de 1000 entreprises québécoises de 20 employés et plus et de 10 études de cas effectuées auprès d'organisations issues de différents secteurs :

<http://cefr.io/intranets> ;

<http://www.lapresse.ca/le-soleil/affaires/techno/201408/28/01-4795413-lintranet-un-ou->





[RETOUR]



[til-profitable-en-affaires-selon-le-cefrio.php](#) [AAQ 2014-08-29]

- **Pénurie d'archivistes ?!** Rapport du Conference Board qui a examiné le risque de pénurie de main-d'œuvre dans 464 professions, et plus particulièrement pour les professions de bibliothécaires, de conservateurs de musées et d'archivistes :

<http://www.archimag.com/bibliotheque-edition/2014/09/03/emploi-penurie-bibliothecaires-archivistes-15-ans> ;

<https://www.conference-board.org/press/press-detail.cfm?pressid=5266> [Facebook, ARÉDIQ 2014-09-03]

- **Promotion des archives.** Vidéo promotionnel sur les archives et collections spéciales de la Bibliothèques de l'Université York. La vidéo (3 min 17 s) peut être visionnée sur YouTube :

<http://youtu.be/gWm-cj27rz4> [ARCAN-L 2014-09-08]

- **Archives acadiennes.** Vidéo présentant le Centre des archives acadiennes de l'Université du Maine à Fort Kent, une richesse inestimable pour tout le Grand-Madawaska (4 min 52 s) :

<https://www.youtube.com/watch?v=3bzDRHo-p3RI&feature=youtu.be> [NpD 7,51]

- **Principe de provenance.** Article – témoignage de Cynthia Couture, de l'Université du Québec à Montréal, sur le principe de provenance dans un environnement numérique. Blogue Convergence de l'AAQ :

<http://archivistesqc.wordpress.com/2014/09/01/le-principe-de-provenance-a-lepreuve-des-tic-le-temoignage-dune-archiviste/> [AAQ 2014-09-01]

- **Archives et intercommunalité.** Quatre fiches pratiques publiées par le groupe de travail de la section d'Archives départementales de l'AAF. Elles sont destinées aux responsables du réseau des archives territoriales, mais aussi aux décideurs qui connaissent souvent mal les enjeux de ce secteur. Les fiches sont visibles et téléchargeables en suivant ce lien :

<http://www.archivistes.org/-Intercommunalite> [archives-fr 2014-09-09]

- **Archives photo.** La Société historique de la Ville de Los Angeles a mis en ligne une base de données de plus de 600 photos sélectionnées, à partir des archives de la Ville de Los Angeles :

<http://www.laobserved.com/archive/2014/08/photos-from-the-la-city-a.php> / <http://lacityhistory.pastperfect-online.com> [NpD 7, 52]

- **Diffusion.** Des millions d'images historiques libres de droits sont diffusées par Internet Archive sur Flickr. Ces illustrations proviennent de livres numérisés par Internet Archive dont certains remontent à plus de 500 ans :

<http://www.bbc.com/news/technology-2897684> ; <https://www.flickr.com/photos/internetarchivebookimages/with/14782846304/> [NpD 8, 1]

- **Archives secrètes.** Les archives de l'armée suisse resteront inaccessibles trente ans de plus. Le blocage concerne tous les documents déjà classifiés. La plupart d'entre eux mentionnent



[HAUT]



[RETOUR]



des coordonnées de bâtiments et d'infrastructures militaires ou de bunkers :

<http://www.rts.ch/info/suisse/6124691-les-archives-de-l-armee-seront-desormais-bloquees-80-ans.html>  
[AP 2014-09-07]

- **Première Guerre.** Faits saillants des archives d'International Herald Tribune. Malgré la guerre le New York Herald reste à Paris :

[http://iht-retrospective.blogs.nytimes.com/2014/09/06/1914-despite-war-new-york-herald-to-stay-in-paris/?\\_php=true&\\_type=blogs&\\_mid=li-share&\\_r=0](http://iht-retrospective.blogs.nytimes.com/2014/09/06/1914-despite-war-new-york-herald-to-stay-in-paris/?_php=true&_type=blogs&_mid=li-share&_r=0) [HLA 2014-09-06]

- **Baladodiffusion.** Découvrez la vie d'un soldat à travers son propre regard, qui donne une idée spontanée et intime de la vie quotidienne durant la Première Guerre mondiale. (26,6 Mo, durée: 23 min 18 s) :

<http://www.bac-lac.gc.ca/fra/nouvelles/balados/Pages/william-redver-stark.aspx> [BAC 2014-09-04]

- **Archives gouvernementales locales.** Sondage réalisé par la Société des Archivistes Américains (SAA) portant particulièrement sur les archives historiques des gouvernements locaux qu'elles soient en la possession de ces gouvernements eux-mêmes ou de sociétés d'histoire. Vous pouvez accéder au sondage en suivant ce lien :

<https://www.surveymonkey.com/s/LD8DYFF> [AAQ 2014-09-10]

- **Numérisation.** Fiche pratique. Aspects juridiques pour la numérisation et mise en ligne des archives personnelles dans un établissement public :

<http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/documents/64680-numeriser-et-mettre-en-ligne-des-archives-personnelles-dans-un-etablissement-public-aspects-juridiques.pdf> [NpD 8, 2]

- **Archives météo.** Reportage. Pour combler le trou béant dans les archives météo de la France pendant la Première Guerre, les archivistes ont utilisé des lettres envoyées par les soldats à leurs proches (durée 1 min 48 s) :

<http://www.meteomedia.com/nouvelles/articles/les-archives-meteo-de-la-grande-guerre/32785> [NpD 7, 51]

- **Exposition.** Les affiches, brochures et films à saveur touristique qui composent l'exposition: «Destination Québec : une histoire illustrée du tourisme» font partie du patrimoine graphique et publicitaire du Québec et témoignent avec éloquence de l'histoire du tourisme au Québec depuis ses origines au XIX<sup>e</sup> siècle jusqu'à nos jours. Dans la salle Gilles-Hocquart de BANQ Vieux-Montréal, jusqu'au 4 janvier 2015:

[http://www.banq.qc.ca/a\\_propos\\_banq/salle\\_de\\_presse/nouvelles/nouvelle.html?nid=1f9ebed6-82e2-4499-a750-2614c44fae15](http://www.banq.qc.ca/a_propos_banq/salle_de_presse/nouvelles/nouvelle.html?nid=1f9ebed6-82e2-4499-a750-2614c44fae15) [ARÉDIQ 2014-09-02] ●

[HAUT]

Une expertise incontournable

# LA CHRONIQUE

## SECRÉTARIAT

Adresse postale :  
Case postale 9768, Succ. Sainte-Foy  
Québec (Québec) Canada G1V 4C3  
Tél. : 418 652-2357  
Télé. : 418 646-0868  
[infoaaq@archivistes.qc.ca](mailto:infoaaq@archivistes.qc.ca)

## NUMÉROS D'ENREGISTREMENT DE L'AAQ

TPS : R121664601  
TVQ : 1006146887  
SQDM : 0000951

## PRIX DU NUMÉRO

3,75 \$, taxes en sus

## ABONNEMENT ANNUEL

35,00 \$ (10 parutions), taxes en sus

## ENVOI DES TEXTES

N'hésitez pas à communiquer vos idées, réactions, suggestions et textes avant le 1<sup>er</sup> du mois précédant la parution d'un numéro à :

## Bulletin *La Chronique*

C.P. 9768, Succ. Sainte-Foy  
Québec (Québec) G1V 4C3  
Tél. bur. : 418 652-2357  
Télé. : 418 646-0868  
[chronique@archivistes.qc.ca](mailto:chronique@archivistes.qc.ca)

## DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque et Archives nationales  
du Québec  
Section du dépôt légal  
2275, rue Holt  
Montréal (Québec) H2G 3H1  
Tél. : 514 873-1101 (3780) ou  
1 800 363-9028 (au Québec)  
Télé. : 514 873-4310  
[depot@banq.qc.ca](mailto:depot@banq.qc.ca)  
ISSN / 0706-3431

Les textes peuvent être lus au masculin ou au féminin, selon le contexte. Droits d'auteur et droits de reproduction : toutes les demandes de reproduction doivent être acheminées à : Copibec (reproduction papier).  
Tél. : 514 288-1664 / 1 800 717-2022  
[licences@copibec.qc.ca](mailto:licences@copibec.qc.ca)

## COMITÉ DES COMMUNICATIONS

Mylène Bélanger  
C.P. 9768, Succ. Sainte-Foy  
Québec (Québec) G1V 4C3  
Tél. bur. : 418 652-2357  
Télé. : 418 646-0868  
[communicationaaq@gmail.com](mailto:communicationaaq@gmail.com)

## PUBLICITÉ DANS LA CHRONIQUE

Sylvie Parent  
C.P. 9768, Succ. Sainte-Foy  
Québec (Québec) G1V 4C3  
Tél. bur. : 418 652-2357  
Télé. : 418 646-0868  
[infoaaq@archivistes.qc.ca](mailto:infoaaq@archivistes.qc.ca)

## CONCEPTION GRAPHIQUE

Italique inc.  
Tél. : 514 258-3563  
[ama@italique.qc.ca](mailto:ama@italique.qc.ca)

## RÉVISION

Sabrina Roy  
Lise Boutet ●

[HAUT]